

1 Ιανουαρίου 2023: Η ΚΑΤΑ ΣΑΡΚΑ ΠΕΡΙΤΟΜΗ
ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΗΜΩΝ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

Βασιλείου ἀρχιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας τοῦ μεγάλου († 379).
Ήχος: δ΄ – Ἐωθινόν: Ζ΄ – Ἀπόστ.: Κολ. β΄ 8-12 – Εὐαγ.: Λουκ. β΄ 20-21, 40-52.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ: 8 Ιανουαρίου, μετά τὰ Φῶτα.
Ἀπόστολος: Ἐφεσ. δ΄ 7-13 – Εὐαγγέλιον: Ματθ. δ΄ 12-17.

ΔΙΠΤΥΧΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΗΣ ΤΟΙΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΕΤΗΡΙΑ 2023

Τὰ **ΔΙΠΤΥΧΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ** περιέχουν τίς ειδικές τυπικές διατάξεις τοῦ μηνολογίου 2023, ἀφιερωμένα στήν ἀνάμνηση τῆς Εὐρέσεως τῆς Ἱερᾶς Εἰκόνας τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Μεγαλόχαρης Τήνου λόγῳ τῆς συμπληρώσεως διακοσίων ἐτῶν (200) ἀπό τῆς εὐρέσεως Αὐτῆς.

Ὁ **ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΗΣ ΤΟΙΧΟΥ** περιέχει τό καθημερινό ἑορτολόγιο καί ἐπίκαιρα θεολογικά μηνύματα. Τό πλαίσιο κοσμείται μέ ἀγιογραφία φορητῆς εἰκόνας τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ - Παντοκράτορος, εὐλογοῦντος διά τῆς δεξιᾶς χειρός καί κρατοῦντος ἱερόν Εὐαγγέλιον.

Ἡ **ΕΠΕΤΗΡΙΑ** –ἡμερολόγιο τσέπης– περιέχει συνοπτικό καί ἀλφαβητικό ἑορτολόγιο, ἑβδομαδιαῖο ἡμερολόγιο-σημειωματάριο καί χρήσιμες πληροφορίες. Ἀφιερώνεται στούς Νεοφανεῖς Ἁγίους τῆς Ἐκκλησίας μας (Α΄).



Παρακολουθήστε τό Πρόγραμμα τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ
τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος (www.ecclesia.gr)

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ «ΦΩΝΗΣ ΚΥΡΙΟΥ»: Κάθε Σάββατο καί ὥρα 6.00 μ.μ. γίνεται τό κήρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου», στόν Ἱ. Ναό Ἁγίας Εἰρήνης (ὁδ. Αἰόλου), Αθήνα.

«ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ», ἑβδομαδιαῖο φύλλο ὀρθοδόξου πίστεως καί ζωῆς τῆς «Ἀποστολικῆς Διακονίας» τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος». Ἰασίου 1, 115 21 Αθήνα. Ἐκδότης - Διευθυντής: Μητροπολίτης Φαναρίου Ἀγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Ὑπό τῶν ἱερῶν νῶν διανέμεται δωρεάν. Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

Ἡ «ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» σ΄ ὅλο τόν κόσμο μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr



ΕΤΟΣ 71ον

1 Ιανουαρίου 2023

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 1 (3631)

ΣΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΤΟΥΣ

Ἡ ὑποδοχή τοῦ νέου ἔτους δίνει τήν ἀφορμή σέ κάθε πιστό νά ἐκφράσει μέ λόγια καί ἔργα τήν εὐγνωμοσύνη του πρὸς τόν Θεό, ὁ ὁποῖος εἶναι ὁ χορηγός τῆς ζωῆς, Αὐτός πού ἔχει στήν δική Του ἐξουσία χρόνους καί καιρούς. Ὁ νέος χρόνος μᾶς δίνεται σάν μία νέα εὐκαιρία νά γνωρίσουμε μέ ἀτελεύτητη γνώση καί ζωσα ἀγάπη τόν Θεό τῆς ἀγάπης, τόν ἐνανθρωπήσαντα Λόγο, ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ.

Ἡ δυνατότητα ἐπιγνώσεως τοῦ Θεοῦ καί κοινωνίας μαζί Του εἶναι τό κατ' ἐξοχήν δώρημα τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος ἐνεργεῖ «τά πάντα ἐν πᾶσι» (Α΄ Κορ. 12,7). Γι' αὐτό ἡ Ἐκκλησία διακηρύττει πάντοτε «Καιρός τοῦ ποιῆσαι τῷ Κυρίῳ» (Ψαλμ. 118,126). Ὁ Θεός, δηλαδή, σέ κάθε καιρό καί χρόνο κατεργάζεται τήν σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου.

Ὅσον ἀφορᾶ στήν δική μας ἀνταπόκριση, τό νέο ἔτος, ὅπως καί κάθε ἔτος, κάθε ἡμέρα καί στιγμή τῆς ζωῆς μας, εἶναι ὁ κατάλληλος καιρός γιά νά κάνουμε καί ἐμεῖς κάτι γιά τόν Κύριο πού ἀσταμάτητα μᾶς εὐεργετεῖ. Νά ἀνταποδώσουμε ἀγάπη στήν ἀγάπη Του, ταπείνωση στήν ταπείνωσή Του, συγχωρητικότητα καί ἀνεξικακία στήν ἀνεξικακία Του. Νά ἀνταποδώσουμε στίς ἄπειρες, φανερές καί ἀφανεῖς εὐεργεσίες Του τά χαροποιά δάκρυα τῆς μετανόιας, τόν πόθο νά προσευχομάσθε, τήν σπουδή μας γιά μετοχή στήν θεία Λειτουργία, στόν Μυστικό Δεῖπνο τῆς θυσιαζόμενης ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ.

**ΟΛΟΨΥΧΑ ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΓΙΑ ΤΟ 2023 ΠΛΗΡΟΤΗΤΑ ΧΑΡΑΣ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗΣ,
ΠΕΡΙΣΣΕΥΜΑ ΕΛΠΙΔΟΣ, ΑΣΤΕΙΡΕΥΤΗ ΔΥΝΑΜΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΑΓΙΟΥ,
ΛΟΓΟ ΚΑΙ ΠΡΑΞΗ ΑΓΑΠΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΥΝΑΝΘΡΩΠΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΤΙΣΗ!**



Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Κολ. β' 8-12)

Ἔνωση με τόν Χριστό καί προφύλαξη ἀπό τήν ψευδή σοφία

Ἀδελφοί, βλέπετε μή τις ὑμᾶς ἔσται ὁ συλαγωγῶν διὰ τῆς φιλοσοφίας καί κενῆς ἀπάτης, κατὰ τὴν παράδοσιν τῶν ἀνθρώπων, κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου καὶ οὐ κατὰ Χριστόν· ὅτι ἐν αὐτῷ κατοικεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα τῆς θεότητος σωματικῶς, καὶ ἐστὲ ἐν αὐτῷ πεπληρωμένοι, ὅς ἐστιν ἡ κεφαλὴ πάσης ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας, ἐν ᾧ καὶ περιετιμήθητε περιτομῇ ἀχειροποιήτῳ ἐν τῇ ἀπεκδύσει τοῦ σώματος τῶν ἁμαρτιῶν τῆς σαρκός, ἐν τῇ περιτομῇ τοῦ Χριστοῦ, συνταφέντες αὐτῷ ἐν τῷ βαπτίσματι, ἐν ᾧ καὶ συνηγέρθητε διὰ τῆς πίστεως τῆς ἐνεργείας τοῦ Θεοῦ τοῦ ἐγείραντος αὐτὸν ἐκ τῶν νεκρῶν.

Ἡ Ἐκκλησία ὡς νέος τρόπος ζωῆς

Ὡς ἐκ τούτου, ἐπειδὴ ὁ Θεὸς μᾶς περιβάλλει μετὰ τὴν ζωοποιὸν δύναμιν τῆς ἀγάπης Του, ὀφείλουμε νὰ θεωροῦμε τὴν ζωὴν καὶ τὴν πορεία μας στὸν κόσμον μετὰ αἰσιοδοξία, ἐλπίδα καὶ χαρὰ.

Ἡ χριστιανικὴ πίστις ὀνομάζεται «εὐ-αγγέλιο», χαρούμενο ἄγγελμα τοῦ Θεοῦ γιὰ τὸν ἄνθρωπον. Ἡ ἐσωτερικὴ δύναμις αὐτῆς τῆς ἀγγελίας εἶναι ὁ Ἰησοῦς Χριστός. Ὁ ἄνθρωπος, προσβλέποντας μετὰ πίστιν σὲ Αὐτόν, μεταμορφώνεται «κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν» (Κολ. 3,11)· ἐξέρχεται ἀπὸ τὸ χάος τῆς ἀπώλειας πού ἐγκυμονεῖ ἡ ζωὴ χωρὶς τὸν Χριστόν καὶ ἔτσι νοσηματοδοτεῖται ἐν Χριστῷ ἡ ὑπαρξὴ του. Τότε ἡ ὑπαρξὴ γίνεται συνύπαρξη, σχέση, κοινωνία μετὰ τὸν Θεόν καί, κατ' ἐπέκτασιν, μετὰ τὸν ἄνθρωπον, τὸν συνάνθρωπον· καὶ ἡ ζωὴ πλημμυρίζει ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ Χριστοῦ πού διαλύει κάθε ἐσωτερικὸ σκοτάδι.

Κίνδυνοι ἀλλοιώσεως τοῦ εὐαγγελικοῦ μηνύματος

Ὁ ἀπόστολος Παῦλος, γράφοντας περὶ τὸ 60-62 μ.Χ. στοὺς χριστιανούς τῶν Κολοσσῶν (πόλη πού βρισκόταν στὴν δυτικὴ Μικρὰ Ἀσία), ἐπισημαίνει τὸν κίνδυνον πού διέτρεχε ἡ Ἐκκλησία τους ἀπὸ κάποια αἰρετικὴ διδασκαλία πού εἶχε ἀρχίσει νὰ διαδίδεται. Γι' αὐτό, καθὼς ἀκούσαμε στὸ ἀποστολικὸ μας ἀνάγνωσμα, τοὺς λέγει: «προσέχετε καλὰ μὴν σᾶς ἐξαπατήσει κάποιος μετὰ τοὺς ἀπατηλοὺς καὶ κούφιους συλλογισμοὺς

Μετάφραση τῆς Ἀποστολικῆς περικοπῆς

Ἀδελφοί, προσέχετε μήπως σᾶς ἐξαπατήσει κανεὶς μετὰ τὴν φιλοσοφίαν καὶ τὴν κούφια ἀπάτην πού στηρίζονται σὲ ἀνθρώπινες παραδόσεις καὶ σὲ ἀντιλήψεις γύρω ἀπὸ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου, καὶ ὄχι μετὰ βάση τὴν διδασκαλίαν τοῦ Χριστοῦ. Γιατί, στήν πραγματικότητα, στὸν Χριστόν κατοικεῖ σωματικῶς τὸ πλήρωμα τῆς θεότητος. Γι' αὐτό καὶ ἐσεῖς εἶστε γεμάτοι ἀπὸ τὴν χάριν τοῦ ὅταν ζεῖτε ἐνωμένοι μετὰ αὐτόν, πού εἶναι ἡ κεφαλὴ καὶ ἡ προέλευσις κάθε ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας, καὶ καθὼς ζοῦσατε μαζί του περιτεμήθηκατε μετὰ τὴν πνευματικὴν περιτομὴν πού δὲν ἔγινε μετὰ ἀνθρώπινα χεῖρα ὅταν ἀποβάλατε τὸ ἁμαρτωλὸν σῶμα τῆς σαρκός, δηλαδὴ μετὰ τὴν περιτομὴν τοῦ Χριστοῦ, τὴν ὁποία ὑποστήκατε ὅταν ταφήκατε μαζί του στὸ βάπτισμα καὶ μαζί του ἀναστηθήκατε διὰ τῆς πίστεως στὴν δύναμιν τοῦ Θεοῦ, ὁ ὁποῖος τὸν ἀνέστησε ἐκ νεκρῶν.

(Ἀπὸ τὴν νέα ἔκδοσιν: Ἡ Καινὴ Διαθήκη, τὸ πρωτότυπον κείμενον μετὰ νεοελληνικὴν ἀπόδοσιν τοῦ ὁμοσ. καθηγ. Χρ. Βούλγαρη, ἔκδ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ)

τῆς ἀνθρώπινης σοφίας πού στηρίζονται σὲ ἀνθρώπινες παραδόσεις καὶ σὲ μία λανθασμένη πίστιν πρὸς τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου καὶ ὄχι στήν διδασκαλίαν τοῦ Χριστοῦ» (Κολ. 2,8).

Ἡ ἐν λόγῳ αἰρετικὴ διδασκαλία ἀποκαλεῖτο «φιλοσοφία», ὡς δῆθεν ἀνώτερη γνώσις καὶ κατοχὴ διδασκαλιῶν περὶ Θεοῦ, κόσμου, ἀνθρώπου κ.λπ. Περιεῖχε διατάξεις πού προσέκρουαν στὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ, ὅπως τὴν ὑποτίμησιν τοῦ σώματος καὶ τῶν ὑλικῶν ἀγαθῶν, τὴν «θηρσκειάν τῶν ἀγγέλων», τὴν λατρείαν δηλαδὴ πνευμάτων καὶ δυνάμεων, «στοιχείων τοῦ κόσμου», πού ἐπηρέαζαν, καθὼς πίστευαν, εὐμενῶς ἢ δυσμενῶς τὸ σύμπαν καὶ τοὺς ἀνθρώπους. Παράλληλα, ἐπέτρεπε καὶ τὴν πίστιν στὸν Χριστόν μετὰ ἀπώτερον στόχον βεβαίως τὴν ἀλλοίωσιν τοῦ εὐαγγελικοῦ μηνύματος καὶ τῆς κατὰ Χριστόν ζωῆς.

Ὡς ἐκ τούτου, ὁ Ἀπόστολος τονίζει τὴν ὑπεροχὴν καὶ κυριότητα τοῦ Χριστοῦ ἐπάνω σὲ ὅλη τὴν κτίσιν. Στὸν Χριστόν ὀφείλουσαν τὴν ὑπαρξὴν τους τὰ πάντα. Αὐτός εἶναι ὁ τελικὸς σκοπὸς ὅλων. Στὸν Χριστόν, λέγει ὁ Παῦλος, κατοικεῖ σωματικῶς ὅλη ἡ θεότης καὶ σὲ Αὐτόν βρῖσκονται κρυμμένοι ὅλοι οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας καὶ τῆς γνώσεως. Σὲ ἐμᾶς ἐναπόκειται νὰ διαφυλάττουμε ἀκέραιη τὴν Ἀλήθειαν τοῦ Χριστοῦ καὶ νὰ ζοῦμε σύμφωνα μετὰ αὐτήν, σύμφωνα μετὰ τὴν παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν Ἁγίων μας. Αὕτη θεωροῦμε ὅτι εἶναι ἡ καλύτερη ἐπιδίωξις γιὰ τὸ Νέον Ἔτος καὶ γιὰ ὅλα τὰ χρόνια τῆς ζωῆς μας.

Ἀρχιμ. Ν. Κ.

**ΧΑΡΙΣΤΕ ΣΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΑΓΑΠΑΤΕ
ΘΕΟΛΟΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ**

www.apostoliki-diakonia.com.gr